

Τὸ Βῆμα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ
"ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΤΡΙΔΟΣ,"

ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΙΣ ΤΙΜΙΩΤΑΤΟΝ

Ἰδιοκτήτης
Ρ. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΑΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΝΙΚΑ Ο ΓΕΝΝΑΙΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ ΜΑΣ

Δὲν ἐπρόκειτο περὶ στρατιωτικοῦ περιπάτου μέχρι Μοναστηρίου καὶ Θεσσαλονίκης, ὡς παρίστα ἡμῖν τὰ πράγματα ὁ σωβινισμὸς τῶν διαφόρων τηλεγραφικῶν εἰδήσεων, ἀλλὰ περὶ κινδυνώδους στρατιωτικῆς ἐπιχειρήσεως, ἀπαιτούσης τοὺς ἀγῶνας καὶ τὰς θυσίας δι' ὧν κατακτᾶ τῆς δόξης τὸν στέφανον ὁ νεαρὸς μας στρατός.

Δὲν βαδίζει ἐπὶ ἀνθοσπάρτων ὀδῶν ὁ ἐλευθερωτὴς στρατός μας, ἀλλὰ προχωρεῖ ἐν μέσῳ κακουχιῶν καὶ τλαιπωριῶν, μαχόμενος δὲ καὶ νικῶν, κατακτᾶ σπιθαμὴν πρὸς σπιθαμὴν τὸ ἔδαφος ὅπερ ποτίζει διὰ τοῦ τιμίου αἵματος τῶν τέκνων τῆς Ἑλληνικῆς μητρὸς.

Πρὸ πολλοῦ τὰ διάφορα τηλεγραφήματα μᾶς παρίστων τὸν πρὸς τὰ ἡμέτερα στρατεύματα συγκρουσθέντα ἐν Ἐλασσῶνι, Σαρανταπόρῳ, Βεργοῖᾳ, Γιαννιτσοῖς Τουρκικὸν στρατὸν πανικόβλητον, ἀποτεθαρρημένον καὶ ἐν ἀποσυνθέσει, τὴν δὲ πρὸς Θεσσαλονίκην καὶ Μοναστήριον ἄγουσαν ἐλευθέραν, ὡς ἐκ τούτου δὲ ἐβαρυνθῆναι, δυσφορῶν, ὁ λαὸς διὰ τὴν μῆπω κατάληψιν τῆς Θεσσαλονίκης, τοῦ Μοναστηρίου καὶ τῶν Ἰωαννίνων αὐτῶν, ἀπαίσια διὰ τὴν βραδύτητα οἰωνίζόμενος.

Ἄλλ' ἢ πρὸς τὸν σκοπὸν ὃν ἔβαινον τὰ στρατεύματα μας ὁδὸς δὲν ἦτο ἐλευθέρα, ὡς ὑπετίθετο, διότι ἐν ἐκάστη ἐπικαίρῳ θέσει, εἰς πᾶν ὄχυρόν σημεῖον ὁ ἐχθρὸς, πολυάριθμος καὶ καλῶς συντεταγμένος καὶ ὀχυρομένος, παρενεβάλετο πρόσκομμα εἰς τὴν πρόοδόν των καὶ ἔδει νὰ κατακτῶσιν ἐκάστην θέσιν διὰ τῆς λόγχης, πᾶν τμήμα ὁδοῦ διὰ μιᾶς μάχης.

Ἄλλὰ σὺ ὦ θεὰ ἐγεργίνοισ
Ποῦ υἱοὺς Θρασυβούλων γεννάς
καὶ ἀλύσσεις συντρίβεις δαινὰς
δὲν φοβεῖσαι κινδύνους.

Καὶ ὁ γενναῖος στρατός μας, ἐμπνεόμενος ἀπὸ τὸ ἅγιον καὶ ζωογόνο πνεῦμα τῆς ἐγεργίνοισ θεᾶς ἐλευθερίας ἐκρατύνετο, ἠνδρίζετο, ἐνίκα καὶ ἐχώρει πάντοτε πρὸς τὰ ἐμπρὸς, ἄχρις οὗ αἱ σάλπιγγες τοῦ σιδηροῦ τοῦ στρατηλάτου ἤχησαν τὴν χαλκίνην λαλιάν των πρὸ τῶν τειχῶν τῆς Θεσσαλονίκης, τὰ ὁποῖα εἰς συντρίμματα κατέπεσαν καὶ εἰσηλθε καλπάζων ὁ ὑπερήφανος νικητὴς εἰς τὴν αὐτοκρατορικὴν πόλιν,

ἐνῶ ὑπὸ τὴν ὀπλὴν τοῦ ὀρητικοῦ ἵππου τοῦ δέσμαι σπινθήρων ἐξεπήδων, θαμβοῦσαι τοὺς πτήσσοντας πρὸ αὐτοῦ περιδεεῖς ἐκ τοῦ φόβου ἐχθρούς.

Ἐξετέλεσεν ἀληθῶς μέχρι τοῦδε ἠεράκλειον ἄθλον ὁ νεαρὸς μας στρατός, συνάψας ἐν διαστήματι δεκαπενθήμερον περὶ τὰς εἴκοσι μάχας καὶ ἀψιμαχίας καὶ κατακτῆσας χώρας διπλασίας σχεδὸν τὴν ἕκτασιν ἀπὸ τὸ Ἑλληνικὸν Βασίλειον καὶ πληθυσμὸν ἑνὸς καὶ ἡμίσεως ἑκατομμυρίου διὰ τῆς λαλιᾶς τῶν τηλεβόλων του, διὰ τῆς ἀκωκῆς τῶν ἀητήτων λογγῶν του.

Καὶ ἔδειξεν οὕτω εἰς τὴν κατάπληκτον Εὐρώπην, ὅτι, ἂν ὁ Ἑλλήν ἐσεμνύνετο ἐπὶ πατραγαθίαις, τὸ ἔπραττεν ἵνα ἐν δεδομένη στιγμή, ἀναμιμνησκόμενος τῶν πατραγαθῶν, ἀποβῆ ἐφάμιλλος τῶν προγόνων μιμητῆς ἐν ἀνδραγαθίαις.

Καὶ οἱ λαοὶ τῆς Εὐρώπης, ἐνθουσιῶντες ὑπὸ τὸ σελάγισμα τῆς ἀστραπῆς τῆς λόγχης τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων καὶ τὸν κέλαδον τῶν τορπιλῶν δι' ὧν καταβυθίζουσι τεθωρακισμένους πλωτοὺς τοῦ τυράννου κολοσσούς, ἐλησμόνησαν τὰ ὑλικά συμφέροντα δι' ὧν συνεδέοντο πρὸς τοὺς ἀπίστους δυνάστας, ἵνα χειροκροτήσωσι τοὺς ἀπογόνους ἐκείνων δι' οὓς

Ἐχειροκρότησεν ἡ γῆ ὅλη
ὅτε τὰς λέμβους ἐφευγαν στόλοι
στρατοὶ τὴν δίκελλαν ζευγυτῶν
καὶ εἰς ἐδίωκεν ἑκατὸν

ἐνῶ ἡ ἄκαρδος διπλωματία, πτήξασα πρὸ τῆς πανσθενοῦς πίεσεως τῆς κραταιᾶς κοινῆς τῶν λαῶν γνώμης, ἀνεγνώρισεν εἰς τοὺς μαχομένους καὶ νικῶντας τὸ δικαίωμα νὰ κανονίσωσι διὰ τῆς ἰσχυρᾶς πυγμῆς των τὴν τύχην καὶ τὸ μέλλον των.

Ἄνεπτυξεν ὑπερόχους στρατιωτικὰς ἀρετὰς ὁ στρατός μας τῆς ξηρᾶς καὶ τῆς θαλάσσης καὶ διὰ τῶν ἀρετῶν του τούτων οὐ μόνον ἀνέπτυξε τὰ τέως ἀσφυνκτικὰ ὄρια τῆς πατρίδος, ἀλλὰ κατέκτησε δι' αὐτὴν μίαν ἀσφαλῆ ὑπὸ τὸν ἥλιον θέσιν, ἀποδείξας ὅτι δύναται ν' ἀποβῆ οὐ μόνον κραταῖος φίλος, ἀλλὰ καὶ ἐπικίνδυνος ἐχθρὸς.

Δόξα καὶ τιμὴ εἰς τὸν γενναῖον στρατὸν μας.

Τιμὴ καὶ δόξα εἰς τὸν πορφυρογέννητον σιδηροῦν στρατηλάτην του.

ἙΛΛΗΝΕΛΛΑ ΣΤΡΑΤΙΩΤΟΥ,, ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΡΟΥ

Β'. Κατάλογος Συνεισφορῶν

| | | |
|------------------------|-------|----|
| Ἄλεξ. Α. Μαυροκορδάτου | Δραχ. | 50 |
| Εὐδ. Περιφανάκη | » | 25 |
| Μαρ. Ι. Γεωργιάδου | » | 25 |
| Ἑλένη Σαλάχα | » | 25 |
| Ἑλ. Δ. Βοκοτοπούλου | » | 25 |
| Κουντουράκη | » | 20 |
| Μαρ. Ἀρφάνη | » | 20 |
| Ἑλ. Βαλμάδη | » | 20 |
| Μ. Καμπάνη | » | 15 |
| Σμαρ. Ζωγράφου | » | 15 |
| Ἄν. Δελλαγραμμάτικα | » | 15 |
| Βασ. Ριζοπούλου | » | 10 |
| Ἄγγελ. Τόζου | » | 10 |
| Δέσποινα Κατσιμαντῆ | » | 10 |
| Μαρ. Ζουμπουλάκη | » | 10 |
| Εὐγ. Κολοκούρη | » | 10 |
| Φανή Κοσμᾶ | » | 8 |
| Ἑλ. Κούτση | » | 5 |
| Κατ. Δουκάκη | » | 5 |
| Δεσ. Δουκάκη | » | 5 |
| Ζενή Κουμιτζέλη | » | 5 |
| Ἄσ. Μαργαλιώτου | » | 5 |
| Μαρ. Καλαφάτη | » | 5 |
| Μαρία Μάγκου | » | 5 |
| Μ. Δ. Ἀράπη | » | 5 |
| Ἄμ. Καλιακούδα | » | 5 |
| Μέρη Τσιροπινᾶ | » | 5 |
| Δ. Κοσμᾶ | » | 5 |
| Δέσποινα Πέτσα | » | 2 |

Σύνολον εἰσπραξέων τῆ 23ῃ Ὀκτωβρίου 1912 Δραχ. 4,147.

Σημείωσις. Κατὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ Α' καταλόγου εἰς τὴν ἐφημερίδα «Βῆμα» ἐκ παραδρομῆς ἐτέθη τὸ ὄνομα Κατίνα Δράκου ἀντὶ τῆς Κας Κατίνας Θ. Δρακᾶκη, ἣτις προσέφερε δραχ. 25 τὸ ὄνομα Μαρία Δρόσου, ἀντὶ τῆς Κας Εἰρήνης Δράκου, ἣτις προσέφερε δραχ. 20, καὶ ἀντὶ τῆς Κας Πολυξ. Νιώτη ἐτέθη τὸ ὄνομα Πολυξ. Ναύτη.

(Ἐκ τῆς Ἐπιτροπῆς).

ΕΡΓΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΑΙ

Βασίμως ὡς ἐλέγετο, καὶ οὐχὶ ἐκ τηλεγραφικῆς ἀβλεψίας, μετεδόθη, ἄγνωστον πῶς, ἢ εἰδησις τῆς καταλήψεως τῆς Θεσσαλονίκης ὑπὸ τῆς στρατείας τοῦ Διαδόχου. Ἡ εἰδησις ὡς δι' ἡλεκτρικοῦ ρεύματος ἐν ἀκαρεῖ μεταδοθεῖσα διέδραμεν ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τὴν πόλιν, ἀνὰ πυκνοὺς δ' ὀμίλους συνέρρεε τὸ πλῆθος πρὸς τὴν πλατεῖαν Μιαούλη δι' ὄλων τῶν πρὸς αὐτὴν ἀγροσῶν ὁδῶν καὶ παρόδων καὶ οὕτως ἐσχηματίσθη παμμεγέθης διαδήλωσις, ἣς ἐπὶ κεφαλῆς ἐτέθη ἡ μουσικὴ ἀνακρουοῦσα θούρεια καὶ περιήλθεν ὀλόκληρον τὴν πόλιν ζητωκραυγάζουσα, μὴ λησμονοῦσα ὅμως, οὐδὲ κατὰ τὰς ὑπερτάτας ταύτας στιγμὰς καὶ τὰ συμφέροντα τῆς πατρίδος. Πρὸ τῶν χαρμοσύνων ὅμως ἀγ-

“ΤΟ ΒΗΜΑ”

“Οροι Συνδρομών

| | | |
|----------------------------------|-------|-----|
| • Ενταύθα έτησία | Δραχ. | 8. |
| • “Εν Αθήναις & τή λοιπή Ελλάδι” | » | 5. |
| • “Εν τῷ Εξωτερικῷ” | Φρ. | 12. |

Πάσαι ἐν γένει αἱ καταχωρίσεις ἤτοι Διατριβαί, Ἀγγελίαι, Δικαστικά κλπ. ἐνεργοῦνται κατ’ ἀποκοπήν.

ΝΕΑ ΕΚ ΜΥΚΟΝΟΥ

Μύκωνος 24ῆ Ὀκτωβρίου

Συνεπεί διαταγῆς τοῦ Σεβ. Ἐπισκόπου ἡμῶν, καθ’ ἅπασαν τήν νήσον μας τελοῦνται παρακλήσεις ὑπέρ ἐπικρατήσεως τῶν ἐλλ. νικῶν ὀπλῶν.

Ὁ παρ’ ἡμῖν Ἐπισκοπικός Ἐπίτροπος διέταξεν τριήμερον νηστειάν τῶν κατοίκων, τήν ὁποίαν ἐπικολούθησε λιτανεία, καταβίβασθεις ἐκ τῆς Μονῆς τῆς θαυματουργοῦ εἰκόνης τῆς Θεομήτορος, ἣν ὑπεδέχθησαν καθ’ ὁδόν ἅπανα ἡ πόλις, ἡγουμένου τοῦ κληροῦ μετὰ ἐξαπτερυγίων καί λαβάρων.

Ὁ Πανος. Ἠγούμενος τῆς Μονῆς μας κ. Φιλάρτος Παπουτσῆς, διά τῆς πανθομολογουμένης δραστηριότητός του, κατὰ τὸ μόλις διετέθ διαστήμα τῆς Ἠγουμενίας του κατέστησε τήν Μονήν τελείως ἀνώριστον. Ἐκείνο ὅπερ ἀληθῶς τιμᾷ τὸν ἐνάρετον τοῦτον κληρικόν μας, εἶνε ὅτι κατώρθωσεν ἀντὶ ἐλαχίστης σχετικῆς δαπάνης, καί τὸν ναόν τῆς Μονῆς νά κοσμη-

σῆ δι’ ἐλαιοχρωματισμοῦ καί ἀγιογραφιῶν, καί τήν Μονήν νά ἐξοραίῃ δι’ αὐτῶν καί μαρμαρίνων κλιμάκων, καί τράπεζαν τῶν μοναχῶν εὐρωπαϊκοῦ συστήματος νά ἀνεγείρῃ καί πλείστας ἄλλας ἐπισκευὰς νά ἐπιτελέσῃ. Ἀληθῶς πᾶς ἐπισκεπτόμενος τήν Μονήν μας ἐκπλήττεται.

Εἶνε δὲ ἄξιος συγχαρητιῶν ὁ Σεβ. ἡμῶν Ἐπίσκοπος διά τήν ἐκλογὴν τοῦ Ἠγουμένου, ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ Ἀρχιμανδρίτου Φιλάρτου Παπουτσῆ.

—————

ΤΟ ΥΔΩΡ ΤΑΛΑΝΤΩΝ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν κ. κ. Καφεπωλῶν, Ζαχαροπλαστῶν καί ὄλων ἐν γένει τῶν καταναλωτῶν τοῦ διαυγοῦς καί ὑγιεινοῦ ὕδατος **Ταλάντων**, ὅτι οἱ διὰ θυτίων προμηθεύοντες ὕδωρ εἰς τὰ καταστήματά των, δὲν προμηθεύονται τοῦτο ἐκ Ταλάντων, ἀλλ’ ἐξ ἄλλου μέρους μηδεμίαν ἔχοντος σχέσιν μὲ τὸ ἐν λόγῳ ὕδωρ. Δηλοῦμεν δ’ ὅτι πρὸς πρόληψιν πάσης εἰς τὸ μέλλον ἀπάτης, οἱ μεταφέροντες ὕδωρ ἐκ Ταλάντων θὰ ἐφοδιάζονται ἐφεξῆς δι’ ἀποδείξεως φερούσης τήν ὑπογραφήν καί τήν σφραγίδα τοῦ ἰδιοκτῆτου τῆς πηγῆς κ. **Ἰωάννου Μαρούση**.

Τῆν ΚΟΛΩΝΙΑΝ ΜΑΣΣΑΛΙΑΣ

Με τήν ὀκάν

Εἰς τοῦ **ΓΡΥΜΑΝΗ** Τὸ ΚΟΡΡΕΙΟΝ

Ἡ ΕΠΙΣΤΗΜΗ

Ἐφηρμοσμένη ἐν τῇ Βιομηχανίᾳ, τῇ Τέχνῃ καί τῷ Ἐμπορίῳ.

Περὶ Σαπωνοποιΐας

ἡ τοι

Περὶ Βιομηχανικῆς κατασκευῆς τῶν Σαπῶνων

ὑπό

ΓΑΒΡΙΗΛ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

Διδάκτορος τῶν Φυσικῶν Ἐπιστημῶν καί Καθηγητοῦ ἐν τῇ ἐνταθα Δημοσίᾳ Ἐμπορικῇ Σχολῇ.

(Συνέχεια ἐκ τοῦ ὑπ’ ἀριθ. 92 φύλλου).

Ἡ ἐργασία αὕτη σκοπὸν ἔχει νὰ διασκορπίσῃ τὸν σάπωνα διὰ σιδήρου ἐν τῇ μάζῃ τοῦ σάπωνος· τοῦτο κατορθοῦται διὰ προσθήκης ἀσθενῶν ἐπὶ μᾶλλον καὶ μᾶλλον ἀλατούχων ἀλυσσιβῶν σόδας, περιεχουσῶν διάλυσιν θειικοῦ ὑποξειδίου τοῦ σιδήρου, καί συνεχοῦς ἀναδύσεως, κατὰ τὴν ἐργασίαν τῆς γυλώσεως. Ἐπειτα, κατὰ τὸ τέλος τῆς ὀπτήσεως, προσθέτουσιν ἀσθενῆ ἀλυσσιβῶν, ἣτις παρασύρει τὰς χρωστικὰς οὐσίας μετὰ τοῦ σιδηροῦχοῦ σάπωνος εἰς τὸν πυθμένα, ἐν ᾧ εἰς τὸ ἀνώτερον μέρος παραμένει σάπων λευκός. Ἐὰν τώρα, ἀντὶ νὰ ἀφεθῇ ὁ σάπων πρὸς ψύξιν, ἀναδύσωσιν αὐτὸν ἐν κταλλήλῳ στιγμαῖ, τὰ μόρια τοῦ ἐγχρόου σιδηροῦχοῦ σάπωνος διασκορπίζονται ἐν τῇ ὅλῃ μάζῃ καί σχηματίζουσιν ἐν αὐτῇ στίγματα ἢ γραμμὰς κυανοχρόους ἐν εἴδει φλεβῶν αἵτινες παρουσιάζονται καλῦτερον κατὰ τὴν ψύξιν τοῦ σάπωνος εἰς τὰς ξυλίνας δεξαμενάς ἐνθα στερεοποιεῖται ἐντὸς 8—10 ἡμερῶν. Διακρίνουσι τοῦ σάπωνος τοῦτου δύο ποικιλίας τὸν ὑποκύνον (bleu pale) καί τὸν ζωηρῶς κυανοῦν (bleu vil)· αἱ ποικιλίαι αὗται σχηματίζονται κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον· ἡ διαφορὰ των εἶνε μόνον ὅτι διὰ τὸν δεύτερον, κατὰ τὴν ἐργασίαν τῆς γυλώσεως, ῥίπτουσι περισσότερον θειικὸν ὑποξειδιον τοῦ σιδήρου εἰς ὃ προσθέτουσι καί ὀλίγον ἐρυθρὸν χρῶμα, τῆς Ἀγγλίας καλούμενον, ὅπερ χρησιμεύει εἰς τὸν ὑποκύνον σάπωνα ἀπόχρωσιν ὑπερῶρον. Τοιοῦτος σάπων, καλῶς κατασκευασθεις, δὲν δύναται νὰ περιέγῃ πλέον τῶν 30—35 ο)ο ὕδατος. Ὅθεν οὕτως παρέχει καί ἐγγύησιν ὅτι δὲν περιέχει πολὺ ὕδωρ· δυστυχῶς ἡμῶς βροχῦτερον κατώρθωσαν νὰ ἀπομιμηθῶσι τὸν σάπωνα τοῦτον, κατασκευάσαντες παρόμοιον σάπωνα, περιέχοντα ποσότητα ὕδατος μέχρι καί 60—70 ο)ο διὰ προσμίξεως εἰς τὸν λευκὸν σάπωνα δικλύσεως θειικοῦ σιδήρου, ἐξ οὗ ἐπέρχεται αὔξησις τοῦ ποσοστοῦ τοῦ ὕδατος.

Σάπων ἄδολος γαμμωτός εἰς 100 μ. β. αὐτοῦ περιέχει.

| | |
|--------------|-----|
| παχέα σώματα | 64 |
| σόδαν | 6 |
| ὕδωρ | 30 |
| | 100 |

Ὁ σάπων αὗτος τίθεται πρὸς ψύξιν ἐντὸς δεῦ ἔχμενων ὀλίγῳ ἐπικλιθῶν. Τῇ ἐπηρείᾳ τοῦ ὀξυγόνου τοῦ ἀτμοσφ. ἀέρος, τὸ ἄλας τοῦ ὑποξειδίου τοῦ σιδήρου μεταβάλλεται εἰς τοιοῦτο τοῦ ὀξειδίου αὐτοῦ, ὅπερ μεταβάλλει τὴν κυανόχρῳον χροιάν τοῦ σάπωνος εἰς φαιοκιτρίνην. Συνήθως διὰ τὴν κατάστιξιν τοῦ σάπωνος ἀργίζουσι δι’ ἐγγύσεως ἐν τῷ λέβητι τῆς ἰσχυροτέρης ἀλυσσιβῆς καί τελειώνουσι διὰ τῆς ἀσθενεστέρης τοιαύτης· ἡ δὲ θερμάνσις πρέπει νὰ εἶνε μετρία ἵνα συγκρατῇ τὴν ζύμην, ἣν καί ἀντικυκῶσι συνεχῶς ἐν βροῦδει καταστάσει.

Ἐγχεῖσις τοῦ σάπωνος εἰς δεξαμενάς. Διὰ χαλκίνων χυτῶν (pots d’ eau poidoux) παραλαμβάνουσι τὸν κατασκευασθέντα σάπωνα ἐκ τοῦ λέβητος καί χύνουσι αὐτὸν, θερμὸν ἔτι, ἐντὸς δεξαμενῶν (mises). Αἱ δεξαμεναὶ αὗται εἰσὶ μεγάλα κυβώτικα ὀρθογώνια ὧν τὰ τοιχώματα κατασκευάζονται ἐκ φύλλων σιδήρου λαμαρίνας ἢ ἐκ ξύλου δρυὸς ἢ ἐλάτης. Ὁ σάπων ἀφίεται ἐν ταῖς δεξαμεναῖς πρὸς ψύξιν ἐπὶ 10

Ἡ ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΤΟΥ κ. Κ. Π. ΚΟΝΙΩΤΑΚΗ

Ἐλάβομεν ἀπὸ τὸν κ. Κ. Π. Κονιωτάκη γνωστότατον κτηματιᾶν εἰς τὰ Βασιλικὰ Ἀνώγεια τῆς Ἐπαρχίας Κινηούργια (Κρήτης) τὴν ἀκόλουθον ἐπιστολήν, διὰ τῆς ὁποίας μᾶς πληροφοροῦρε περὶ τῆς θαυμασίας θεραπείας τὴν ὁποίαν ἐπέτυχε χάρις εἰς τὴν χρῆσιν τῶν Καταποτίων Πίνκ :

« Ὑπέφερον ἐπὶ πολὺ ἀπὸ ἐλώδει πυρετοῦς ὀττινες μ’ ἔφερον εἰς ἀξιολύπητον κατάστασιν. Κατέστην κἀτισχνος, ἐξηντλημένος ἐκ τῶν διαφόρων κκοδικηθεσιῶν. Δὲν ἠδυνάμην πλέον νὰ φάγω καί νὰ χωνεύω τὴν τροφήν. Ὁ στόμαχός μου δὲν ἐδέχετο εἰμὴ τὸ γάλα, ὡς ἐκ τούτου εἶχον πολὺ ἀδυνατίσει καί αἱ δυνάμεις μου μ’ ἐγκτελείψαν ὀλοτελῶς. Συχνάκις εἶχον ὀδύνηράς κεφαλάλγας, σποτοδινιάσεις, θαμβιώσεις. Τέλος ὑποφέρων ἀδιακόπως,



Ὁ κ. Κ. Π. Κονιωτάκης

εἶχον κκαστη ἔντελῶς νευρασθενικός, εὐκίσθητος καί κατηγόμεν ἀπὸ μκύρας ἰδέας. Ἡκολούθησα ἀνευ ἀποτελέσματος πλείστας θεραπείας καί αἱ συνεχεῖς ἀποτυχίαι μ’ ἔκαμον ν’ ἀπεπισθῶ τελείως περὶ τῆς θεραπείας μου. Τρακτικά ἤκουον νὰ γίνεταί λόγος περὶ τῶν Καταποτίων Πίνκ τὰ ὁποῖα μοὶ συνίστων ἐνθουσιωδῶς. Ἐδοκίμασα τὰ Καταποτία ταῦτα καί ταχέως ἡσθάνθη τὴν εὐεργετικὴν αὐτῶν ἐνέργειαν. Ὁ πυρετός ἔπαυσε καί αἱ δυνάμεις μου ἐπανῆλθον. Ἡκολούθησα τὴν θεραπείαν καί ἐντὸς ὀλιγίστου χρόνου ἡ ὑγεία μου ἀπεκατέστη τελείως».

ΚΑΤΑΠΟΤΙΑ ΠΙΝΚ

Πωλοῦνται εἰς τὰ κυριώτερα φαρμακεία πρὸς δρ. 4 τὸ κυτίον ἢ δρ. 21 τὰ 6 κυτία. Διαρκὴς παρακαταθήκη εἰς τὰ ἐνταῦθα φαρμακεία Π. Καρβῶνη, Ν. Παπαδάκη, Δ. Ντελοπούλου, Γ. Λυγεράκη καί Ν. Βούλγαρη.

Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι Δραμαλῆς καί Σια, ἐν Πειραιεῖ.

Ἀποφεύγεταί τὰς ἀπομιμήσεις.

Τὰ γνήσια Καταποτία Πίνκ φέρουν ἐξωθεν τοῦ κυτίου λευκὴν ταινίαν μὲ τὸ ὄνομα Δραμαλῆς καί Σια, ἐσῶθεν δὲ τὴν ὀδηγίαν τῆς χρήσεως ἐλληνιστί.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ ΔΡ. 60,000,000.

ΕΔΡΑ: ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

- ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ**· Έν Πειραιεί, Πάτραις, Καλάμαις, Τριπόλει, Σύρω, Βόλω, Λαρίσση, Καρδίτση και Άγρινίω.
ΕΝ ΚΡΗΤΗ· Έν Χανίοις, Ήρκελείω και Ρεθύμνω.
ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ· Έν Κωνσταντινουπόλει (Υποκατάστημα έν Γαλατῶ, μετά πρακτορείου έν Σταμπούλ), Άμισῶ, Πάφρω, Τραπεζούντι, Κερκσουντι, Σμύρνη, Χίω, Μερσίνη, Άδά-νοις, Ταρσῶ, Θεσσαλονίκη, Σέρραις, Καβάλα, Ξάνθη και Ίωαννίνοις.
ΕΝ ΑΙΓΥΠΤῶ· Έν Άλεξάνδρεια (μετά πρακτῆματος έν τῇ συνοικίᾳ Midan) Κάτω (μετά πρακτῆματος έν τῇ συνοικίᾳ Mousky), Ζαχζίκ, Μανσούρα, Mit-Gamr, Tantah, Beni-Souef.
ΕΝ ΛΟΝΔΙΝῶ· (No 22 Fenchurch Street,) **ΕΝ ΑΜΒΟΥΡΓῶ**· Domhof, Mönckebergstrasse 18, **ΕΝ ΛΕΜΗΣῶ** (Κύπρου), **ΕΝ ΑΙΜΕΝΙ-ΒΑΘΕῶΣ** (Σάμου), **ΕΝ ΧΑΡ-ΤΟΥΜ** και **ΕΝ ΑΙΜΕΝΙ-ΣΟΥΔΑΝ** (Σουδάν).

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Σ. ΦΡΑΓΚΙΑΔΗΣ Πρόεδρος, **ΙΩΑΝ. ΜΠΟΤΑΣΗΣ** Άντιπρόεδρος, **Κ. ΒΕΡΟΥΓΚ**, **ΕΜΜ. Α. ΜΠΕΝΑΚΗΣ**, **Ε. ΕΜΠΕΡΙΚΟΣ**, **ΒΑΡΩΝΟΣ** δε **ΝΕΦΛΙΖ**, **ΕΥΣΤ. ΕΥΓΕΝΙΔΗΣ**, **ΕΜ. ΡΟΔΟΚΑΝΑΚΗΣ**, **Α. ΖΑΡΙΦΗΣ**, **ΜΑΡΚΗΣΙΟΣ** δε **ΡΕΒΕΡΣΩ**, **Ι. ΗΛΙΑΣΚΟΣ**, **ΜΗΧΑΗΛ ΣΑΛΒΑΓΟΣ**, **Δ. Ε. ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ**, **ΔΙΟΝ. ΣΤΕΦΑΝΟΥ**, **Ζ. Κ. ΜΑΤΣΑΣ**.

Γενικός Διευθυντής **ΖΑΦΕΙΡΙΟΣ Κ. ΜΑΤΣΑΣ**

Τηλεγραφική Διεύθυνσις: «**Αθηναϊκὴν Athénoclé**».

Ἡ Τράπεζα Ἀθηνῶν ἐκτελεῖ πᾶσαν Τραπεζιτικὴν ἐργασίαν, ἥτοι: Προεξοφλήσεις ἐμπορικῶν γραμματίων και συναλλαγματικῶν, προκταβολὴς ἐπὶ χρεωγράφων και ἐμπορευμάτων, εἰσπραξεις τοκομεριδίων, παντὸς εἴδους χρεωγράφων, φορτωτικῶν, συναλλαγματικῶν, γραμματίων ἐσωτε-ρικοῦ και ἐξωτερικοῦ· ἐκτελεῖ χρηματιστικὰς ἐντολὰς· ἐκδίδει ἐπιταγὰς, πιστωτικὰς ἐπιστολὰς και τηλεγραφικὰς ἐντολὰς πληρωμῶν έν τῇ ἐσωτερικῇ και ἐξωτερικῇ· ἀνοίγει τρέχοντας λ)σμούς ἠγγυημένους, δέχεται καταθέσεις χρεωγράφων πὸς φύλαξιν ἀντὶ ἐλαχίστων δικαιοματων.

Ἡ Τράπεζα Ἀθηνῶν δέχεται καταθέσεις εἰς τραπεζογραμμάτια, εἰς χρυσὸν και εἰς ἐπιταγὰς (chèques) ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ ὑπὸ ἄλλοις λίαν εὐνοϊκοῦς.

Αἱ εἰς χρυσὸν καθέσεις εἶνε ἀποδοτέαι, εἰς δὲ νόμισμα ἐνηργήθησαν, αἱ δὲ εἰς ἐπιταγὰς (chèques) ὁμοίως ἀποδίδονται δι' ἐπιταγῶν (chèques) τῆς Τραπέζης ἐπὶ τῶν έν τῷ ἐξωτε-ρικῷ ἀντακροτικῶν τῆς. Οἱ δεδουλευμένοι τόκοι πληρώνονται καθ' ἐξακρίβην ἀπὸ τῆς πρώτης Ἰανουαρίου και ἀπὸ τῆς πρώτης Ἰουλίου ἐκάστου ἔτους. Τριμηντήριον μὲ ἰδιαιτέρην ὑπηρεσίαν, λειτουργεῖ καθ' ἐκάστην.

ἕως 12 ἡμέρας, μεθ' ἃς και κόπτεται δι' εἰδι-κῶν ἐργαλείων ἢ μηχανῶν, ἢ και ἀπλῶς διὰ μακροῦ σιδηροῦ σύρματος, εἰς τεμάχια κατ' ἀρχὰς 20—25 χιλιογράμμων ἕκαστον, ἅτινα κατόπιν ὑποδιαιροῦνται εἰς μικρότερα 4—5 χιλιογράμμων, εἶτα δὲ ἀκόμη εἰς μικρότερα τούτων, ἅτινα τέλος ἐκτίθενται πρὸς ξή-ρανσιν.

Τὰ τεχνώματα τῶν δεξυμενῶν, προσαρμο-ζονται και συσφίγγονται διὰ κοχλιῶν. Μετὰ τὴν φύξιν τοῦ σάπωνος ἀποσπῶσι τὰ τεχνώ-ματα δι' ἀφαιρέσεως τῶν κοχλιῶν, ὅποτε τὸ ὑλικὸν μένει γυμνὸν και κόπτεται ὡς προεί-πομεν.

Ὁ οὗτω κατασκευασθεὶς σάπων εἶνε ἀκά-θαρος, διὸ δὲν εἶνε λευκὸς ἀλλὰ φαίος. Οὗτος ξηραίνεται κατόπιν, ἵνα πωληθῇ εὐθηνός, ἢ ὁ φίσταται δευτερευούσας νέας κατεργασίας, ἵνα κατὰσπῃ ἀνωτέρως ποιότητος και πολυτιμώτε-ρος. Ταύτας ἢ γινώρισωμεν κατωτέρω.

Εἶδη τινὰ σάπωνων τίθενται μετὰ τὴν ἐ-ξαγωγὴν αὐτῶν ἐκ μικρῶν δεξυμενῶν ἀπ' εὐ-θείας εἰς κιβώτια, χωρὶς τοῦτ' ἔστι νὰ ὑπο-βληθῶσιν εἰς ξήρανσιν. Ἐκεῖνοι ὅμως οἱ σά-πωνες, ὅτινες προορίζονται νὰ ἐγχυθῶσιν εἰς τύ-πους ξηραίνονται ἐντὸς αἰθουσῶν διὰ βεύματος ἀέρος, συνήθους θερμοκρασίας ἢ θερμῆς.

Ξήρανσις τοῦ σάπωνος. Έν ταῖς ξηραντη-ρίαις καλουμέναις αἰθούσαις δύναται νὰ κυ-κλοφορῇ ἀήρ εὐκόλως. Έν αὐταῖς τοποθετοῦ-σιν ἀκρίβαντες [étagères] ἐφ' ὧν τοποθετοῦσι τὰ τεμάχια τοῦ σάπωνος. Ὁ τρόπος οὗτος τῆς ξηράσεως ἢ εἶστο ὁ κανονικώτερος και καλύτερος, ἀν δὲν ἐξετίθεντο οὗτω δι' αὐτοῦ οἱ σάπωνες εἰς τὰς μετωβολὰς τῆς θερμοκρασίας τοῦ ἀτμοσφ. ἀέρος. Πρὸς ἀποφυγὴν τούτου έν τοῖς πλείστοις ἐργοστασίαις, ἢ μάλλον ταῖς καλῶς ὀργανωμέναις τούτοις, ὡς ξηραντήρια διμερισμὰτα χρησιμοποιοῦνται αἰθούσαις μάλ-λον ἢ ἥττον ἐπιμήκεις παρὰ τοὺς τοίχους τῶν ὑποῖων τοποθετοῦσιν ἀκρίβαντες φέροντες πολ-λὰς θέσεις, ἐκ καλωσίων ἢ συρματωπλεγμά-των γαλβανισμένων, ἐφ' ὧν θέτουσι τοὺς σά-πωνας. Έν τῷ μέσῳ τῆς αἰθούσης ὑπάρχει θερμάστρα κανονικομένη οὕτως, ὥστε νὰ θερ-μαίνῃ τὸν ἀέρα σταθερῶς μέχρις 25°. Έκ τῆς αἰθούσης εἰς τὰ ἀνώτερα μέρη τῶν τοίχων αὐτῆς ἐκβάλλουσι σωλήνες ἀποκομίζοντες ἐκτὸς αὐτῆς τὴν ὑγρασίαν τοῦ ἀέρος τῆς αἰθούσης.

Τύπωσις τοῦ σάπωνος. Τὰ τεμάχια τοῦ σάπωνος ξηραίνοντα ἀκούοντως τίθενται εἰς μήτρας (καλούμεναι) διαφόρους, ἀναλόγους τῶν μεγεθῶν και σχημάτων ἅτινα ζητοῦσι νὰ δώ-σωσιν εἰς τοὺς σάπωνας, ἔνθα ὑφίστανται και τὴν τύπωσιν τῶν σημάτων τοῦ ἐργοστασίου.

Έκτὸς τῶν κυρίων ἐργασιῶν και τῆς δευ-τερευούσας περιγραφείσης, τῆς ξηράσεως τοῦ σάπωνος, ἐκτελοῦνται και ἄλλοι ἄλλαι δευτε-ρευούσαι ἐργασίαι, ἀναλόγως τῶν διαφόρων εἰδῶν και ποιότητων τοῦ κατασκευασθησομέ-νου σάπωνος ἥτοι: Μετὰ τὸ τέλος τῆς ὀπτή-σεως και πρὸ τῆς ἐγγύσεως τοῦ σάπωνος εἰς δεξυμενὰς, ἂν θέλωμεν καλυτέρας ποιότητες σκληρῶν σάπωνων, ὑποβάλλομεν εἰς μίαν δευ-τερευούσαν ἐργασίαν τὴν τῆς ἐλαθροίσεως [liquidation] ἢ περιγράφουσαν έν τῇ ἀμέσῳ ἐπομένῃ, κατασκευῇ σάπωνος Μασσαλίας.

Σάπων Μασσαλίας λευκός. Ὁ σάπων οὗτος ἄλλοτε ἀποκλειστικῶς έν Μασσαλίᾳ κατα-σκευαζόμενος, ἐξ οὗ και τὸ ὄνομα ἔλαβε, δι' ἐλαίου τῆς ἐλαίας ἤτο καθαρώτατος, διὸ και μεγίστην φήμην ἀπέκτησε πανταχοῦ. Ἰδίως μεγάλη γρηῖσις αὐτοῦ ἐγένετο πρὸς λεύκωντιν και ἀπαλλαγὴν τῆς ἀκατεργάστου μετάξις ἐκ τῆς γλοιώδους ὕλης [κ. γόμμου], τῆς συνε-νούσης τὰ νήματα αὐτῆς, κωλυούσης τὴν χρω-σιν τῶν νημάτων δι' ὧν πρόκειται νὰ κατα-σκευασθῶσιν ὑψίσματα στερεά.

Διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ σάπωνος τούτου ἐκλέγεται ἔλαιον ἐλαίας διῦλισμένον· [τὴμερον νοθεύεται τούτο, διὰ τὴν λόγον τῆς εὐθηνίας, διὰ διαφόρων ποσοτήτων ἄλλων ἐλαίων, ἰδίως δὲ τοῦ ἐκ τῶν σπερμάτων τοῦ έν ἀπάσκις ταῖς θερμαῖς χωρὶς θεορυσμένου αὐτοῦ Ἀρχιδος τῆς ὑπογείου, *Araohis hypogaea*, κ. ἐ-βραϊκῆς φουντούκις]. Ὁ σάπων Μασσαλίας μετὰ τὴν ἀνάμιξιν τοῦ ἐλαίου ἐλαίας μετὰ τοῦ τῆς ἀρχιδος, κατασκευάζεται κατὰ τὴν περιγραφείσαν κλασικὴν μέθοδον, ὑφιστάμενος πρὸ τῆς ἐγγύσεως αὐτοῦ εἰς τὰς δεξυμενὰς ἐκ-καθάρσιν. (ἀκολουθεῖ).



ΑΘΗΝΑΙ

24 ΛΕΚΑ 24

Τμήμα Διαφημίσεων
 Τμήμα Τοιχοκολήσεων
 Τμήμα Τυπογραφίας

Τμήμα Ἐμπορικῶν Συναλλαγῶν
 Ἀντιπροσωπειῶν και
 Παραγγελιῶν
 Τμήμα Πληροφοριῶν.

Παντὶ τῷ αἰτοῦντι ἀποστέλλονται πληροφορίες.

ΓΑΕΤΑΝΟΣ Ι. ΤΣΕΡΤΙΝΗΣ
 ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΟΓ'ΑΤΡΟΣ

Δέχεται καθ' ἐκάστην έν τῇ κλινικῇ του ἐπὶ τῆς Πλατείας Δημοτ. Θεάτρου. Τοὺς ἀπόρους δωρεὰν έν τῷ φαρ-μακείῳ κ. Ἰ. Μαργακοῦ.

Δοκιμάσατε

Τὸ νέον ἄρωμα **DIAMELA**
 Εἰς τὸ Μυροπωλεῖον **Ι. Α. Γουμάνη**

Ὁ κ. **ΘΩΜΑΣ ΣΚΑΣΣΗΣ** Ἰατρός, και Βουλευτῆς Κυκλάδων, κατοικεῖ έν Ἀθήναις έν τῇ ὁδῷ Σωκράτους 73 Α.

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΜΑΝΤΖΟΛΙΝΟΣ
 ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
 ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓΙΩΝ ΘΕΟΔΩΡΩΝ
 ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Τὸ ἀριστοκρατικὸν ἄρωμα
ROSE DE CHIRAZ
 Εἰς τὸ Μυροπωλεῖον **Ι. Α. Γουμάνη**.

ΚΙΤΡΟΝ ΝΑΞΟΥ - ΡΗΤΙΝΙΤΗΣ ΜΕΓΑΡΩΝ

Εἰς τὸ παρὰ τὴν παραλίαν Ἐδωδι-μοπωλεῖον τοῦ κ. Σίμου Ἀλαφούζου εὐρίσκονται ἐκτὸς ὄλων τῶν ἀποικιακῶν εἰδῶν, πωλούμενα εἰς τιμὰς συγκατα-βατικὰς και τὸ πεφνημισμένον **ΚΙΤΡΟΝ ΝΑΞΟΥ** τοῦ έν Νάξῳ ἐργοστασίου τοῦ κ. Βαλλινδρᾶ, τοῦ ὁποίου τὴν ἀποκλει-στικὴν πώλησιν και ἀντιπροσωπείαν ἔχει ἀναλάβῃ. Ἐπίσης έν οὗτῳ εὐρί-σκεται εἰς μεγάλην ποσότητα **ΡΗΤΙΝΙ-ΤΗΣ ΜΕΓΑΡΩΝ** ἐκτάκτου ποιότητος.

Τὰ νέα **Καλοδέρματα**
 οἱ **Σάπωνες**
 και τὰ ἄρώματα τοῦ **WOLFF**
 Εἰς τὸ Μυροπωλεῖον **Ι. Α. Γουμάνη**.